

**ASSOCIATIE
TUSSEN
DE EUROPESE UNIE
EN CENTRAAL-AMERIKA**

De Associatieraad

**Brussel, 15 juni 2022
(OR. en)**

UE-AC 1952/22

**Interinstitutioneel dossier:
2020/0202(NLE)**

WETGEVINGSBESLUITEN EN ANDERE INSTRUMENTEN

Betreft:	ONTWERPBESLUIT VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-MIDDEN-AMERIKA betreffende de wijziging van bijlage XVIII ("Beschermd geograafische aanduidingen") bij de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Midden-Amerika, anderzijds
----------	--

ONTWERP-

BESLUIT Nr. [...] / 2022 VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-MIDDEN-AMERIKA

van ...

**betreffende de wijziging van bijlage XVIII ("Beschermd geografische aanduidingen") bij de
Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Unie en
haar lidstaten, enerzijds, en Midden-Amerika, anderzijds**

DE ASSOCIATIERAAD EU-MIDDEN-AMERIKA,

Gezien de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Unie
en haar lidstaten, enerzijds, en Midden-Amerika, anderzijds, en met name artikel 247,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Midden-Amerika, anderzijds (hierna "de overeenkomst" genoemd)¹, wordt sinds 1 augustus 2013 voorlopig toegepast ten aanzien van Honduras, Nicaragua en Panama, sinds 1 oktober 2013 ten aanzien van Costa Rica en El Salvador, en sinds 1 december 2013 ten aanzien van Guatemala.
- (2) Artikel 247 van de overeenkomst voorziet in de mogelijkheid om nieuwe geografische aanduidingen toe te voegen aan bijlage XVIII ("Beschermd geografische aanduidingen") bij de overeenkomst, nadat de bezwaarprocedure is afgerond en nadat ze door de bevoegde nationale of regionale autoriteiten met succes zijn onderzocht overeenkomstig de desbetreffende regels en procedures voor de Associatieraad.
- (3) Op 2 juli 2020 heeft Costa Rica bij de Unie een verzoek ingediend voor de toevoeging van één nieuwe geografische aanduiding aan bijlage XVIII (Beschermd geografische aanduidingen) bij de overeenkomst op grond van artikel 247 van de overeenkomst. De Unie heeft het onderzoek en de bezwaarprocedure, die op 6 december 2021 is gepubliceerd², met betrekking tot de nieuwe geografische aanduiding van Costa Rica afgerond.
- (4) Op 7 juni 2021 heeft El Salvador bij de Unie een verzoek ingediend voor de toevoeging van tien nieuwe geografische aanduidingen aan bijlage XVIII (Beschermd geografische aanduidingen) bij de overeenkomst op grond van artikel 247 van de overeenkomst. De Unie heeft het onderzoek en de bezwaarprocedure, die op 28 december 2021 is gepubliceerd³, met betrekking tot de nieuwe geografische aanduidingen van El Salvador afgerond.
- (5) Op 13 juni 2022 heeft het subcomité Intellectuele eigendom, op grond van artikel 274, lid 2, van de overeenkomst, tijdens een gezamenlijke vergadering van de EU en de partijen van Midden-Amerika, na voorafgaande beoordeling van de verstrekte informatie met betrekking tot de nieuwe geografische aanduidingen van Costa Rica en El Salvador, besloten de Associatieraad aan te bevelen bijlage XVIII bij de overeenkomst dienovereenkomstig te wijzigen.
- (6) De Associatieraad heeft overeenkomstig artikel 11 van zijn reglement van orde de bevoegdheid om in onderlinge overeenstemming een besluit te nemen.
- (7) Bijlage XVIII bij de overeenkomst moet derhalve worden gewijzigd zoals aangegeven in dit besluit,

¹ PB L 346 van 15.12.2012, blz. 3.

² BEKENDMAKING – OPENBARE RAADPLEGING – In de Europese Unie als geografische aanduidingen te beschermen geografische aanduidingen uit Costa Rica, PB C 489 van 6.12.2021, blz. 10.

³ BEKENDMAKING – OPENBARE RAADPLEGING – In de Europese Unie als geografische aanduidingen te beschermen geografische aanduidingen uit El Salvador, PB C 522 van 28.12.2021, blz. 20 en Rectificatie van de BEKENDMAKING – OPENBARE RAADPLEGING – In de Europese Unie als geografische aanduidingen te beschermen geografische aanduidingen uit El Salvador, PB C 30 van 20.1.2022, blz. 2.

BESLUIT:

Artikel 1

De vermeldingen in de bijlage bij dit besluit worden toegevoegd aan de tabel in deel B van bijlage XVIII "Beschermd geografische aanduidingen" bij de overeenkomst, zoals vastgesteld bij Besluit nr. 5/2014 van de Associatieraad EU-Midden-Amerika⁴.

Artikel 2

Dit besluit, opgesteld in tweevoud, wordt ondertekend door de vertegenwoordigers van de Associatieraad EU-Midden-Amerika die gemachtigd zijn de overeenkomst namens de partijen te wijzigen.

Dit besluit wordt van toepassing op de datum waarop de laatste van deze handtekeningen wordt gezet.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de vaststelling ervan.

Gedaan te

Voor de Associatieraad

Voor de EU-partij Voor de MA-partij

⁴ Besluit nr. 5/2014 van de Associatieraad EU-Midden-Amerika van 7 november 2014 betreffende de geografische aanduidingen die in bijlage XVIII bij de overeenkomst moeten worden opgenomen, PB L 196 van 24.7.2015, blz. 59.

BIJLAGE

Land	Naam	Producten
Costa Rica	Tarrazú	Koffie
El Salvador	Café Alotepec	Koffie
El Salvador	Café Bálsamo Quezaltepec	Koffie
El Salvador	Café Cacahuatique	Koffie
El Salvador	Café Chichontepec	Koffie
El Salvador	Café Tecapa Chinameca	Koffie
El Salvador	Camarón Bahía de Jiquilisco	Garnalen
El Salvador	Chaparro	Gedistilleerde drank op basis van granen
El Salvador	Jocote Barón Rojo San Lorenzo	Vers fruit
El Salvador	Loroco San Lorenzo	Verse groente
El Salvador	Pupusa de Arroz de Olocuilta	Dik geroosterd platbrood (tortilla) op basis van rijst